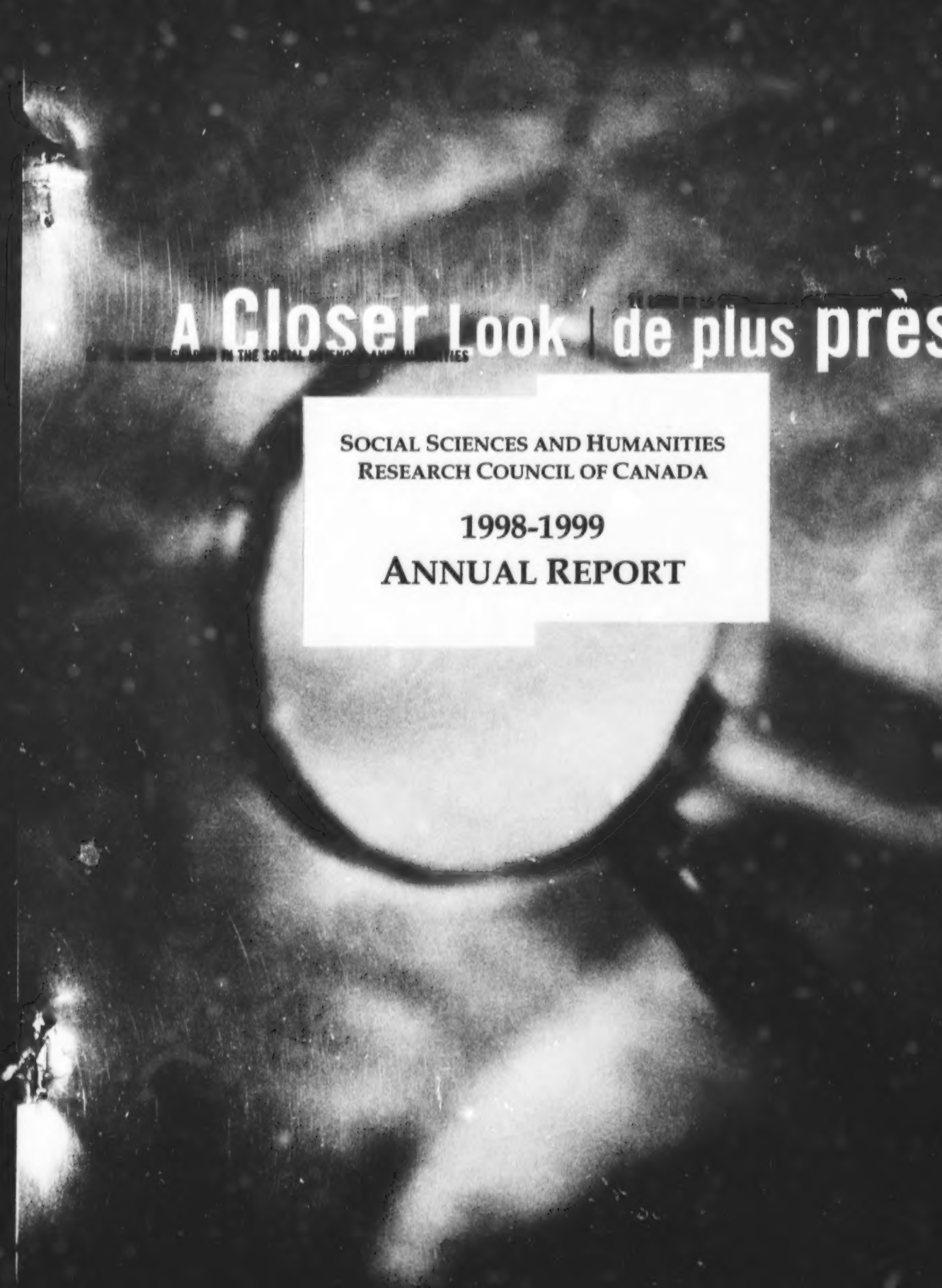


SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES
RESEARCH COUNCIL OF CANADA

1998-1999
ANNUAL REPORT

100-03472/

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES
RESEARCH COUNCIL OF CANADA

1998-1999
ANNUAL REPORT

August 1999

Published by
the Communications Division of
The Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
350 Albert Street
P.O. Box 1610
Ottawa, ON K1P 6G4

Catalogue no. CR1—1999
ISBN 0-662-64087-X

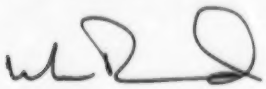
August 1999

The Honourable John Manley, P.C., M.P.
Minister of Industry
Ottawa, ON Canada

Sir,

Pursuant to Section 21 of the *Social Sciences and Humanities Research Council Act*, 1976-77, I am pleased to submit the twenty-first annual report of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

Yours very truly,



Marc Renaud
President
August 17, 1999

WHAT IS THE COUNCIL?

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) is Canada's federal funding agency for university-based research and graduate training in the social sciences and humanities, which embrace a wide range of disciplines and fields of knowledge. Some examples are economics, business and administrative studies, education, ethics and law, as well as history, literature and philosophy, anthropology, psychology, sociology, fine arts, native, religious, environmental and women's studies.

SSHRC was created by Parliament in 1977. It is governed by a 22-member Council appointed by the federal government from the academic, public and private sectors.

Through its activities, SSHRC helps to continually build the human knowledge and skills Canada needs to improve the quality of its social, economic and cultural life. SSHRC supports high-quality research and research training that help us both to understand the evolving nature of the society we live in and to address emerging challenges and opportunities more effectively. SSHRC also helps put the benefits of research to work by promoting the transfer of knowledge among researchers, research partners, policy makers and other stakeholders within Canadian society.

SSHRC's funding programs provide support for:

- **basic research** (by individual researchers and research teams) to develop new theories and better research approaches/methods, and to advance fundamental knowledge of human nature/behaviour and of social, economic, cultural and intellectual matters;

- **targeted research** (by multidisciplinary teams and research networks) to focus concerted, problem-solving attention on intellectual, social, economic, or cultural issues of particular interest or concern to Canada;

- **advanced research training** at the doctoral and postdoctoral level to help supply social sciences and humanities expertise at Canadian universities, in government and in various sectors of our economy;

- **research communication and knowledge transfer** to promote the use of knowledge generated by Canada's researchers and scholars.

In addition SSHRC plays a leadership role in the development of research policy and acts as a catalyst within the social sciences and humanities research community. It promotes excellence, productivity and relevance in research within individual fields and in broader areas such as health care, economic performance (both national and global), social, family and legal issues, culture and heritage in a changing world, and environmental issues.

Members of the Council

President Marc Renaud	(September 1, 2000)
Vice-President Patricia Demers Chair, Department of English, University of Alberta	(December 1, 2000)
John Adair Department of Psychology, University of Manitoba	(December 1, 2000)
Thérèse Arseneau Department of Political Science, Saint Mary's University	(September 21, 2001)
Penelope Ayre Rowe Community Services Council, St. John's, NF	(April 20, 2001)
Paul Bernard Département de sociologie, Université de Montréal	(April 24, 1998)
Mary Blackstone Faculty of Fine Arts, University of Regina	(April 20, 2001)
Tim Brodhead President and Chief Executive Officer The J.W. McConnell Family Foundation, Montréal, QC	(December 8, 2000)
Massimo Ciavolella Department of Italian Studies, University of Toronto	(April 24, 1998)
William Coleman Director Institute on Globalization and the Human Condition McMaster University	(December 19, 2000)
Ellen Corin Department of Anthropology, McGill University	(May 4, 2001)
Serge Courville Département de géographie, University Laval	(May 4, 2001)
John de la Mothe Faculty of Administration, University of Ottawa	(October 2, 2001)
David Dodge Deputy Minister of Health Ottawa, ON	(December 1, 2000)
Florence Driedger Social Development Consultant Regina, SK	(October 2, 1998)

Yves Gingras Département d'histoire, Université du Québec à Montréal	(March 8, 2002)
Linda Harasim TeleLearning Networks of Centres of Excellence Simon Fraser University	(December 19, 2000)
Dominique Lizotte Doctoral Student in Law Sillery, QC	(September 21, 2001)
Lynn McDonald Faculty of Social Work, University of Toronto	(May 4, 2001)
James Miller Department of History, University of Saskatchewan	(April 20, 2001)
Fraser Mustard The Founders' Network, Toronto, ON	(December 8, 2000)
Shirley Neuman Dean of Arts, University of British Columbia	(September 21, 2001)
John Oleson Director, Department of Greek and Roman Studies University of Victoria	(December 19, 2000)
Elizabeth Parr-Johnston President and Vice-Chancellor University of New Brunswick	(April 24, 1998)
Danielle Riverin-Simard Faculté des sciences de l'éducation, Université Laval	(April 24, 1998)
Elizabeth Savard-Muir Senior Researcher, Canadian Parent Institute Chute à Blondeau, ON	(December 8, 2000)
Philip Smith Dean of Arts University of Prince Edward Island	(April 24, 1998)
Charles Uhlman Mahone Bay, NS (formerly with the Lunnenberg County School District)	(April 24, 1998)
Anne Warner LaForest Dean, Faculty of Law, University of New Brunswick	(April 20, 2001)

* The date marks the end of the member's term as announced by the Governor in Council.

Associate Members

Henry Friesen
President
Medical Research Council of Canada
Ottawa

Tom Brzustowski
President
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Ottawa

Council Officers

President
Marc Renaud

Special Advisor to the President
Marcel Lauzière

Director General,
Common Administrative Services
Laurent Nadon

Director General, Program Branch
Elaine Isabelle (retired August 6, 1998)

Director General, Program Branch
Ned Ellis (appointed November 9, 1998)

STANDING COMMITTEES

Executive Committee

Marc Renaud (Chair)
Patricia Demers
John Adair
Tim Brodhead
Massimo Ciavolella (until April 1998)
Ellen Corin
John de la Mothe
David Dodge
Fraser Mustard
Penelope Ayre Rowe (until October 1998)
Elizabeth Savard Muir
Philip Smith (until april 1998)

Audit Committee

Penelope Ayre Rowe (Chair)
Patricia Demers
Florence Driedger (until October 1998)
Elizabeth Savard-Muir
Charles Uhlman (until April 1998)

Ethics and Integrity Committee

John Adair (Chair)
Ellen Corin
James Miller

Research and Dissemination Committee

James Miller (Chair)
Thérèse Arseneau
Mary Blackstone
Lynn McDonald
Jane Gaskell, University of British Columbia
Jules Duchastel, Université du Québec à Montréal
Louise Quesnel, Université Laval
Nicholas Zekulin, University of Calgary

Fellowships and Career Development

Anne Warner LaForest (Chair)
Serge Courville
Dominique Lizotte
John Oleson
Greg Kealey, Memorial University of Newfoundland
Louis Maheu, Université de Montréal
Jo-Anne McCutcheon, University of Ottawa
Barry McPherson, Wilfrid Laurier University

Strategic Programs and Joint Initiatives

William Coleman (Chair)
Penelope Ayre Rowe
Linda Harasim
Shirley Neuman
Joanne Burgess, Université du Québec à Montréal
Ngo Long, McGill University
Jean-François Moreau, Université du Québec à Chicoutimi
Dick Stanley, Canadian Heritage, Hull, QC

COUNCIL REPRESENTATION ON OTHER BODIES

The President, Dr. Marc Renaud, represents the Council on the following bodies:

Genome Canada

Medical Research Council of Canada

National Council on Ethics in Human Research

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada

Oakley Caucus

S&T Industry Portfolio Heads

Tri-Council Steering Committee – Networks of Centres of Excellence

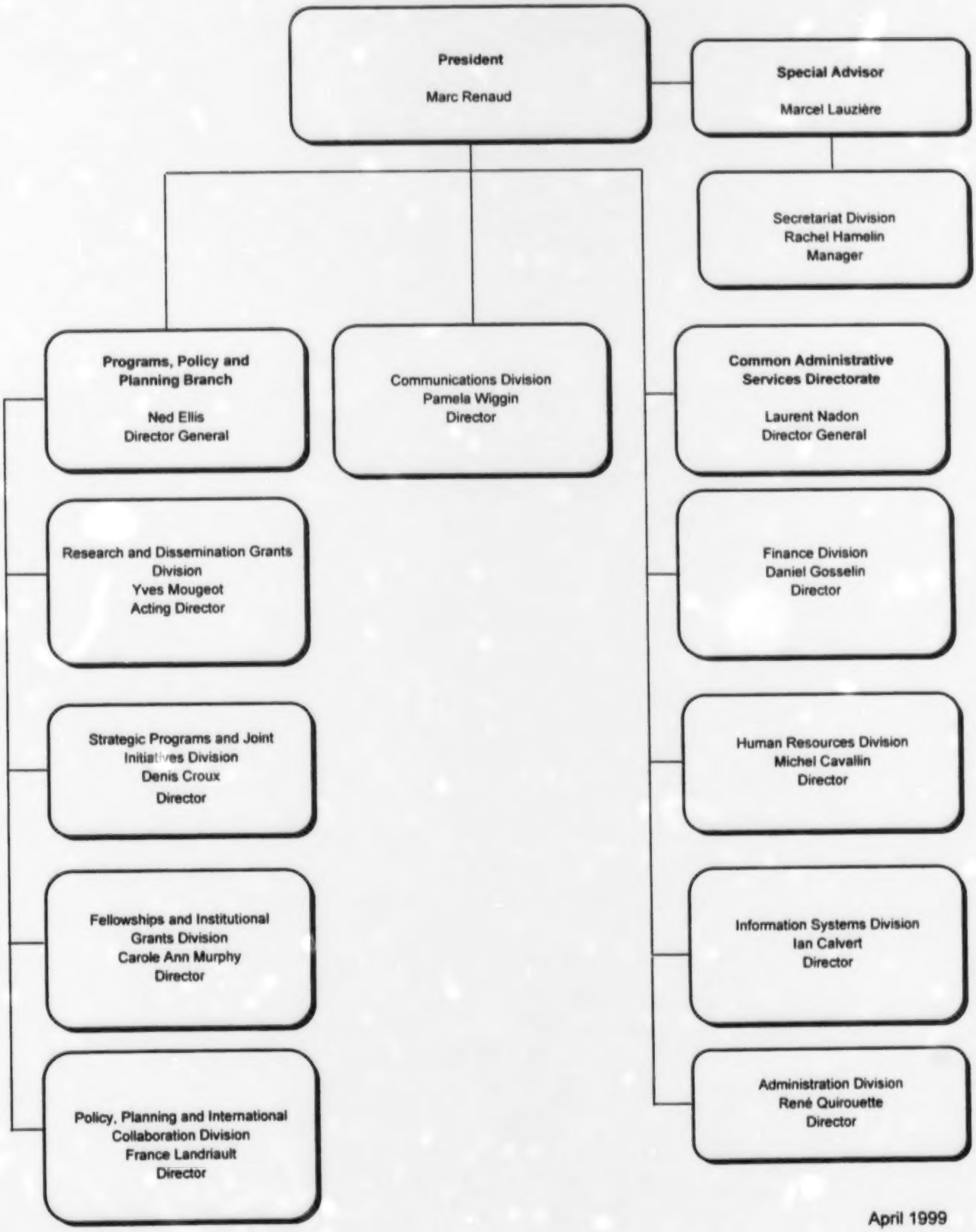
Tri-Council Working Group on Ethics

Interim Governing Council of the Canadian Institutes of Health Research

Statistics Canada – Advisory Committee on Science and Technology

The Canadian Health Services Research Foundation

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL



April 1999

Message from the President

The past year has been one of continuing transformation at the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC). I am very pleased to report that through the collective efforts of Board members and staff – coupled with the very welcome new support accorded to us by Parliament – we have successfully pushed ahead on several fronts.

The February 1998 Federal Budget announcement – restoring the budgets of all the granting councils to 1994 (pre-Program Review) levels and providing additional growth for the following two years – provided an important lift-off for our activities in fiscal year 1998-99. This improvement in our finances has enabled us to step up SSHRC's organizational momentum and also to provide new opportunities to engage the energies and talents of the Canadian research community in the social sciences and humanities.

On the program side, the new funds enabled us to begin implementing priority proposals from the *Innovation Scenario* approved by SSHRC's Board in January 1998. This *Scenario* outlines initiatives for action in three essential areas: addressing strategic knowledge gaps, training for youth and employment needs, and sustaining a strong innovation capacity. This year, we have made progress in all three areas.

For example, we have increased the number and size of awards in our core programs in order to continue building the diversified mass of research activity in the social sciences and humanities that is essential to the overall process of knowledge breakthrough and innovation. We have increased the number and value of awards for advanced graduate students to strengthen the pool of new Canadian research talent. We have developed and launched three new targeted research themes – *Challenges and Opportunities of a Knowledge-based Economy; Society, Culture and the Health of Canadians;* and *Exploring Social Cohesion in a Globalizing Era* – to help generate knowledge on specific issues of growing concern to Canadians. The actual list of grants will not be available until after the second stage of the competitions has been completed (in December 1999). In the meantime, I am very happy to note that the volume of applications received this spring under each theme has been exceptionally large, demonstrating both the existence of pent-up demand and the willingness of our community to forge ahead into new and important research territory.

We also launched a new Community-University Research Alliances (CURA) program to provide infrastructure support for research partnerships between university-based researchers and organizations in the community, enabling them to tackle issues that they have jointly defined as being important. Here again the competitions will not conclude until December 1999, but the incoming demand has been overwhelming – 176 applications from partnerships across the country on a wide diversity of subjects.

In addition, we have launched a number of new Joint Initiatives with other funding partners to focus research efforts on issues of shared interest. These include an initiative (with Intergovernmental Affairs, Privy Council Office) to stimulate research and graduate training on various aspects of federalism; a research initiative (with the National Literacy Secretariat and Human Resources Development Canada) on social, cultural and economic factors that affect adult literacy; an initiative (with Natural Resources Canada and NSERC – the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada) to encourage interdisciplinary research on forests; and a new joint initiative (with NSERC and the National Research Council) for research on innovation systems.

On the corporate side, we have taken a number of steps to improve SSHRC's governance and organizational efficiency and to build better linkages with our clientele and other stakeholders. SSHRC now has a reconstituted and fully engaged Board of Directors of 22 members from the academic, public, private and community sectors. We have also put in place five standing committees of the Board to provide concerted advice on key policy and program directions and initiatives. By the end of the fiscal year, we completed our blueprint for revamping SSHRC's organizational structure, to include a new Corporate Liaison and Innovation Division and assigning new responsibilities and resources to the Communications Division to help us do a better job of making SSHRC-generated research knowledge more widely accessible within and beyond the academic community. We undertook a number of new communications activities during the year with this same goal in mind as well. For example, we brought some 70 researchers to Ottawa for a three-day event to meet with Members of Parliament and senior government officials to report, first-hand, on some of the research SSHRC is supporting and what is being accomplished in specific areas. We also created a new series of materials to explain to external audiences what SSHRC is accomplishing.

By way of complementary activities, we have designed and instituted a new corporate database to help administer our programs more efficiently. We have developed new, more user-friendly electronic application forms which will be available to the research community via SSHRC's web site as of mid-August. Through these and other actions, we are continuing to improve the delivery of our services to clients and our linkages with the broader community.

As these examples suggest, it has been, all in all, an extremely busy and gratifying year.

We are living in exciting times – both here at Council and in the larger world. While the challenges and the pace of change in both spheres can sometimes be a bit unnerving, I count myself extremely fortunate to be heading this organization at this point in its history. SSHRC is blessed with an exceptional Board and exceptional staff and I cannot thank them enough for their tireless dedication, support and comradeship. I also have the privilege of working with a wonderful research community of remarkable dynamism, creativity and competence. I extend my heartfelt thanks to them as well.

Building on the gains we have made this past year, we will continue our efforts in 1999-2000 to proceed with the progressive implementation of our *Innovation Scenario*. The overarching goal is to sustain the critical mass of research activity and expertise in the human sciences that is essential for Canada to further its standing as an advanced, civilized society and to generate the knowledge for social innovation that will be required for ongoing economic success. On behalf of all Canadians, we will redouble our commitment to help propel the national research effort in our fields both onward and upward.

PRESIDENTIAL FUND FOR INNOVATION AND DEVELOPMENT

The following projects received funding from the Presidential Fund for Innovation and Development. These projects were deemed to be unique, innovative or designed to ensure the national or international visibility of the social sciences and humanities within the research community or in other segments of society, but could not benefit from assistance available through other SSHRC programs.

Acadia University The Digital Agora Project	$47,500
Dalhousie University Conference: The Integration of Persons with Disabilities	$35,000
University of New Brunswick, Université de Montréal, Institut national de la recherche scientifique, McMaster University, York University, The University of Manitoba Joint SSHRC/Statistics Canada Working Group Research Allowance	$47,000
Université de Montréal Symposium France-Canada sur l'immigration	$31,000
Université du Québec à Montréal Une analyse comparative de systèmes nationaux d'innovation. Un projet Canada-Argentine	$25,000
Université Laval Journée sur le droit d'auteur pour le milieu universitaire	$ 8,000
Université Laval Séminaire – Rapport entre le commerce et la culture	$10,000
Carleton University 1998-2000 Canadian participation in the international social survey programme (ISSP)	$87,000
University of Ottawa Building on Plurality: Culture in an Evolving Global Context European Union – Canada Conference	$35,000
Université d'Ottawa Colloque sur la gouvernance et la démographie	$ 5,000
Queen's University at Kingston Setting an Agenda for Research on Health and the Environment	$ 7,000
University of Alberta The European Union and Central and Eastern Europe The implications for the Canadian economy	$ 7,500
University of British Columbia Rapport sur la revitalisation du système d'évaluation par les pairs	$ 7,500

University of Victoria International human dimension program	$20,000
Canadian Association of University Research Administrators Annual Conference at Banff, Alberta	$ 1,000
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) Technology Partnerships Program	$63,647
Humanities and Social Sciences Federation of Canada International Summit on the Humanities	$50,000
Canadian Cultural Research Network Interdisciplinary Colloquium and Founding Meeting	$19,000
ACFAS Guide de vulgarisation scientifique	$ 2,500
Royal Society of Canada Projet Canada-Hongrie : sécurité, identité et citoyenneté	$12,000
Policy Research Secretariat Policy Research Secretariat's annual policy research conference	$50,000
The Paragon Conference & Event Group Inc. Closing the Loop – Third International Conference on the Scientific Basis of Health Services	$ 8,000

AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Social Sciences and Humanities Research Council
and the Minister of Industry

I have audited the statement of operations of the Social Sciences and Humanities Research Council for the year ended March 31, 1999. This financial statement is the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on this financial statement based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statement is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statement. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, this financial statement presents fairly, in all material respects, the results of operations of the Council for the year ended March 31, 1999 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement.

R. Flageole

Richard Flageole, FCA
Assistant Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 11, 1999

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

FINANCIAL STATEMENT

For the year ended March 31, 1999

MANAGEMENT REPORT

We have prepared the accompanying financial statement of the Social Sciences and Humanities Research Council in accordance with the reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada. This financial statement was prepared in accordance with the significant accounting policies set out in Note 2 of the statement on a basis consistent with that of the preceding year. Some previous year figures have been reclassified to conform to current year's presentation.

Responsibility for the integrity and objectivity of data in this financial statement rests with the management of the Council. In order to assure maximum objectivity and freedom from bias, the financial data contained in this financial statement has been examined by the Audit Committee of the Council.

The information included in the financial statement is based on management's best estimates and judgements with due consideration to materiality. To fulfill these accounting and reporting responsibilities, the Council maintains a set of accounts which provides a centralised record of the Council's financial transactions. Financial information contained in the ministerial statements and elsewhere in the *Public Accounts of Canada* is consistent with this financial statement, unless indicated otherwise.

The Council's Common Administrative Services Directorate develops and disseminates financial management and accounting policies, and issues specific directives which maintain standards of accounting and financial management. The Council maintains systems of financial management and internal control which give due consideration to costs, benefits and risks. They are designed to provide reasonable assurance that transactions are properly authorised by Parliament and are executed in accordance with prescribed regulations, and are properly recorded so as to maintain accountability of Government funds and safeguard the Council's assets. Financial management and internal control systems are augmented by the maintenance of internal audit programs. The Council also seeks to assure the objectivity and integrity of data in its financial statement by the careful selection, training and development of qualified staff, by organisational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that its regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organisation.

.../2

350 ALBERT STREET
PO BOX 1610 STN B
OTTAWA ON K1P 6G4
www.sshrc.ca

350 RUE ALBERT
CP 1610 SUCC B
OTTAWA ON K1P 6G4
www.sshrc.ca

Management presents this financial statement to the Auditor General of Canada who audits it and provides an independent opinion which has been appended to this financial statement.

The accounting system and financial statement of the Council have evolved over the years to meet changing conditions and to give improved reporting and control of expenditures.

Approved by:

Daniel Gosselin
Director of Finance
(Senior Full-time Financial Officer)

Laurent Nadon
Director General
Common Administrative Services Directorate
(Senior Financial Officer)

June 11, 1999

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1999
(thousands of dollars)

	1999	1998
Expenditures		
Grants and Fellowships		
Research Grant	$ 42,911	$ 42,213
Research Training	31,493	27,693
Strategic	12,325	12,541
Research Communication	5,860	4,705
	92,589	87,152
Operations		
Salaries and employee benefits	6,738	5,515
Employee termination benefits	157	141
Professional and special services	1,409	807
Rentals	1,263	1,235
Transportation and communications	819	561
Acquisition of furniture and equipment	576	436
Information	251	178
Utilities, materials and supplies	203	123
Repair and maintenance	91	85
	11,507	9,081
	104,096	96,233
Non-tax Revenue		
Refund of previous years' expenditure and other	(802)	(242)
Net cost of operations (note 4)	$ 103,294	$ 95,991

The accompanying notes are an integral part of this financial statement.

Approved by the Council:

Marc Renaud
President

Laurent Nadon
Director General - Common Administrative Services Directorate

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

Notes to the Statement of Operations
March 31, 1999

1. Authority and objective

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) was established in 1977 by the *Social Sciences and Humanities Research Council Act*, and is a departmental corporation named in Schedule II to the *Financial Administration Act*. The objective of the Council is to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities.

The grants and fellowships and operating expenditures are funded by budgetary lapsing authorities. Employee benefits are authorised by statutory authorities.

2. Significant accounting policies

The statement of operations has been prepared in accordance with the reporting requirements and standards established by the Receiver General for Canada for departmental corporations. The most significant accounting policies are as follows:

(a) Expenditure recognition

Grants and fellowships are charged to expenditures when the entitlement of the recipient has been established, the commitment has been authorised and approved for payment before the end of the fiscal year. Operating expenditures are recorded on an accrual basis, except for vacation pay, compensatory leave and termination benefits which are recorded on a cash basis.

(b) Capital purchases

Acquisitions of capital assets are recorded as operating expenditures in the year of purchase.

(c) Services provided without charge by other Government departments and agencies

Estimates of amounts for services provided without charge by other Government departments and agencies are included in operating expenditures.

(d) Refunds of previous years' expenditures and other

Refunds of previous years' expenditures and other are recorded as revenue when received and are not deducted from expenditures. These funds are remitted to the Receiver General for Canada.

(e) Contributions to the Public Service Superannuation Plan

Employees participate in the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. The employees and the Council contribute equally to the cost of the Plan. Council's contributions are charged to expenditures on a cash basis.

The Council is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account.

3. Changes in financial statement presentation

The presentation of operating and administrative expenditures has been revised. These expenditures are now grouped under operating expenditures and the total is not affected.

The classification of operating expenditures has been revised in order to better reflect their nature.

Finally, the classification of grants and fellowships has been revised in order to group programs according to their nature and to reflect the organizational structure.

4. Parliamentary appropriations

The net cost of operations is provided by Parliamentary appropriations. These appropriations are recorded when used and any amount not used lapses. Appropriations are as follows:

Industry Canada	1999	1998
	(thousands of dollars)	
Grants and Fellowships		
Main Estimates - Vote 100	$ 84,201	$ 87,152
Add:		
Supplementary Estimates (A)	8,300	-
Supplementary Estimates (B)	3,817	-
Less:		
Supplementary Estimates (C)	(437)	-
Grants and Fellowships lapse	(3,292)	-
Grants and Fellowships expenditures	92,589	87,152
Operating expenditures		
Main Estimates - Vote 95	6,409	6,512
Add:		
Supplementary Estimates (A)	625	-
Supplementary Estimates (B)	1,557	357
Supplementary Estimates (C)	437	-
Less:		
Operating lapse	(83)	(59)
Operating expenditures	8,945	6,810
Statutory contributions to Employee benefits plans	963	758
Total use of appropriations	102,497	94,720
Add:		
Services provided without charge by other Government departments	1,599	1,513
Less:		
Non-Tax Revenue	(802)	(242)
Net cost of operations	$ 103,294	$ 95,991

5. Trust funds

(a) Queen's Fellowship Fund

The Queen's Fellowship Fund consists of $250,000 which has been deposited in an interest bearing trust account. The interest received is used for fellowships to graduate students in certain fields of Canadian studies. The operations of the fund, which are not included in the statement of operations, were as follows:

	1999	1998
	(thousands of dollars)	
Balance, beginning of year	$ 250	$ 257
Add: Interest received	11	8
Less: Fellowships paid	-	(15)
Balance, end of year, represented by deposits in the Consolidated Revenue Fund, in the name of the Council	$ 261	$ 250

(b) Special Trust Fund

This trust fund was established for the receipt and disbursement of private donations for the purpose of special projects in the field of social sciences and humanities research activities. The operations of this special trust fund, which are not included in the statement of operations, were as follows:

	1999	1998
	(thousands of dollars)	
Balance, beginning of year	$ 230	$ 24
Add: Donations received and Interest received	15	226
Less: Fellowships paid	(5)	(20)
Balance, end of year, represented by deposits in the Consolidated Revenue Fund, in the name of the Council	$ 240	$ 230

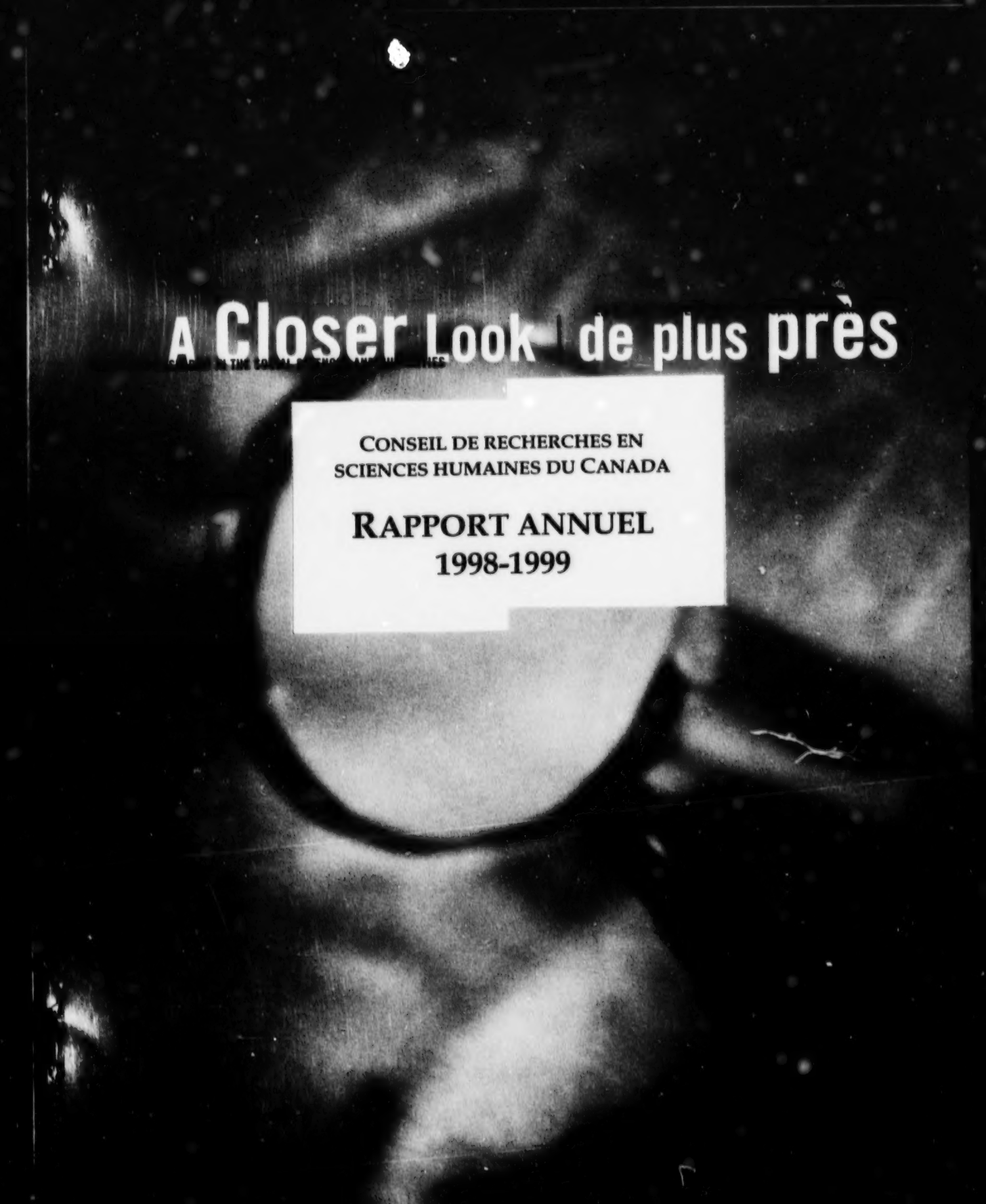
6. Commitments

Payment of grants and fellowships extending in future years are subject to the provision of funds by Parliament. Future years awards adjudicated prior to March 31, 1999 are payable as follows:

	(thousands of dollars)
2000	$ 82,089
2001	57,313
Subsequent years	28,457
	$ 167,859

7. Uncertainty due to the Year 2000 Issue

The Year 2000 Issue arises because many computerised systems use two digits rather than four to identify a year. Date-sensitive systems may recognise the year 2000 as 1900 or some other date, resulting in errors when information using year 2000 dates is processed. In addition, similar problems may arise in some systems which use certain dates in 1999 to represent something other than a date. The effects of the Year 2000 Issue may be experienced before, on, or after January 1, 2000, and, if not addressed, the impact on operations and financial reporting may range from minor errors to significant systems failure which could affect the Council's ability to conduct normal business operations. It is not possible to be certain that all aspects of the Year 2000 Issue affecting the Council, including those related to the efforts of customers, suppliers, or other third parties, will be fully resolved.



CONSEIL DE RECHERCHES EN
SCIENCES HUMAINES DU CANADA

RAPPORT ANNUEL
1998-1999

CONSEIL DE RECHERCHES EN
SCIENCES HUMAINES DU CANADA

RAPPORT ANNUEL
1998-1999

Août 1999

Publié par
la Division des communications
du Conseil de recherches
en sciences humaines du Canada
350, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa (Ontario) K1P 6G4

N° de cat. CR1—1999
ISBN 0-662-64087-X

août 1999

Dans le document, le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement pour alléger le texte.

L'honorable John Manley, C.P., M.P.
Ministre de l'Industrie
Ottawa (Ontario) Canada

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 21 de la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada*, 1976-1977, j'ai l'honneur de soumettre le vingt-et-unième rapport annuel du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma considération distinguée.

Le président,

Marc Renaud
le 17 août 1999

QU'EST-CE QUE LE CONSEIL?

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) est l'organisme fédéral canadien qui appuie la recherche et la formation avancée en milieu universitaire dans le secteur des sciences humaines. Ce secteur du savoir comprend des disciplines et des domaines d'études aussi variés que nombreux — notamment l'éthique, l'économique, les études administratives, l'histoire, l'anthropologie, la littérature, l'éducation, les études religieuses, la philosophie, la sociologie, les études sur les Autochtones, l'environnement et les femmes, la psychologie, les beaux-arts et le droit, pour ne nommer que ceux-là.

Constitué par une loi du Parlement en 1977, le CRSH est dirigé par un conseil de 22 membres nommés par le gouvernement provenant du milieu universitaire et des secteurs public et privé.

Par ses activités le CRSH contribue au progrès des connaissances et des compétences dont le Canada a besoin pour assurer la qualité de sa vie sociale, économique et culturelle. Il appuie la recherche et la formation avancée de qualité dans des disciplines qui nous aident à mieux comprendre la nature changeante de notre société, à mieux relever les nouveaux défis auxquels nous devons faire face et à mieux profiter des occasions qui s'offrent à nous. Le CRSH aide aussi la société canadienne à profiter des avantages de la recherche en encourageant le transfert des connaissances entre les chercheurs, leurs partenaires, les responsables de l'élaboration de politiques et d'autres groupes intéressés.

Les programmes de financement du CRSH appuient :

- **la recherche fondamentale** (par des chercheurs individuels ou des équipes de chercheurs) pour mener à l'élaboration de nouvelles théories et de meilleures approches et méthodes de recherche ainsi qu'au progrès des connaissances sur la nature et le comportement humains et sur des questions d'ordre social, économique, culturel et intellectuel;
- **la recherche ciblée** (par des équipes multidisciplinaires et des réseaux de recherche) pour faire converger les travaux de recherche sur la compréhension et la résolution de grandes questions d'ordre social, économique, culturel et intellectuel qui présentent un intérêt particulier pour le Canada;
- **la formation avancée en recherche** aux niveaux du doctorat et de la recherche postdoctorale pour former des spécialistes des sciences humaines qui travailleront dans les universités canadiennes, la fonction publique et divers secteurs de notre économie;
- **la diffusion des résultats et le transfert des connaissances** pour promouvoir l'utilisation des connaissances issues du travail des chercheurs canadiens.

De plus, le CRSH est un chef de file dans l'élaboration de politiques de recherche et il agit comme catalyseur au sein de la communauté des chercheurs en sciences humaines en encourageant l'excellence, la productivité et la pertinence en recherche dans des disciplines individuelles et dans des domaines tels que les soins de santé, la performance économique canadienne et mondiale, la société, la famille et la loi, l'éducation, l'environnement, la culture et le patrimoine dans un monde en mutation.

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

Membres du Conseil

Président Marc Renaud	(le 1er septembre 2000)
Vice-présidente Patricia Demers Chair, Department of English, University of Alberta	(le 1er décembre 2000)
John Adair Department of Psychology, University of Manitoba	(le 1er décembre 2000)
Thérèse Arseneau Department of Political Science, Saint Mary's University	(le 21 septembre 2001)
Penelope Ayre Rowe Community Services Council, St. John's, NF	(le 20 avril 2001)
Paul Bernard Département de sociologie, Université de Montréal	(le 24 avril 1998)
Mary Blackstone Faculty of Fine Arts, University of Regina	(le 20 avril 2001)
Tim Brodhead President and Chief Executive Officer The J.W. McConnell Family Foundation, Montréal, QC	(le 8 décembre 2000)
Massimo Ciavolella Department of Italian Studies, University of Toronto	(le 24 avril 1998)
William Coleman Director Institute on Globalization and the Human Condition McMaster University	(le 19 décembre 2000)
Ellen Corin Department of Anthropology, McGill University	(le 4 mai 2001)
Serge Courville Département de géographie, University Laval	(le 4 mai 2001)
John de la Mothe Faculty of Administration, University of Ottawa	(le 2 octobre 2001)
David Dodge Deputy Minister of Health Ottawa, ON	(le 1er décembre 2000)
Florence Driedger Social Development Consultant Regina, SK	(le 2 octobre 1998)

Yves Gingras Département d'histoire, Université du Québec à Montréal	(le 8 mars 2002)
Linda Harasim TeleLearning Networks of Centres of Excellence Simon Fraser University	(le 19 décembre 2000)
Dominique Lizotte Étudiante au doctorat en droit Sillery, QC	(le 21 septembre 2001)
Lynn McDonald Faculty of Social Work, University of Toronto	(le 4 mai 2001)
James Miller Department of History, University of Saskatchewan	(le 20 avril 2001)
Fraser Mustard The Founders' Network, Toronto, ON	(le 8 décembre 2000)
Shirley Neuman Dean of Arts, University of British Columbia	(le 21 septembre 2001)
John Oleson Director, Department of Greek and Roman Studies University of Victoria	(le 19 décembre 2000)
Elizabeth Parr-Johnston President and Vice-Chancellor University of New Brunswick	(le 24 avril 1998)
Danielle Riverin-Simard Faculté des sciences de l'éducation, Université Laval	(le 24 avril 1998)
Elizabeth Savard-Muir Senior Researcher, Canadian Parent Institute Chute à Blondeau, ON	(le 8 décembre 2000)
Philip Smith Dean of Arts University of Prince Edward Island	(le 24 avril 1998)
Charles Uhlman Mahone Bay, NS (anciennement du Lunnenberg County School District)	(le 24 avril 1998)
Anne Warner LaForest Dean, Faculty of Law, University of New Brunswick	(le 20 avril 2001)

* La date indiquée est celle de la fin du mandat tel que stipulé dans le décret du gouverneur en conseil.

Membres associés

Henry Friesen
Président
Conseil de recherches médicales du Canada
Ottawa

Tom Brzustowski
Président
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Ottawa

Cadres du Conseil

Président
Marc Renaud

Conseiller spécial du Président
Marcel Lauzière

Directeur général,
Direction des services administratifs communs
Laurent Nadon

Directrice générale, Direction des programmes
Elaine Isabelle (retraite le 6 août 1998)

Directeur général, Direction des programmes
Ned Ellis (nomination le 9 novembre 1998)

COMITÉS PERMANENTS

Bureau du Conseil

Marc Renaud (président)
Patricia Demers
John Adair
Tim Brodhead
Massimo Ciavolella (jusqu'à avril 1998)
Ellen Corin
John de la Mothe
David Dodge
Fraser Mustard
Penelope Ayre Rowe (jusqu'à octobre 1998)
Elizabeth Savard-Muir
Philip Smith (jusqu'à avril 1998)

Comité de vérification

Penelope Ayre Rowe (présidente)
Patricia Demers
Florence Driedger (jusqu'à octobre 1998)
Elizabeth Savard-Muir
Charles Uhlman (jusqu'à avril 1998)

Comité sur l'éthique et l'intégrité

John Adair (président)
Ellen Corin
James Miller

Comité de la recherche et de la diffusion de la recherche

James Miller (président)
Thérèse Arseneau
Mary Blackstone
Lynn McDonald
Jane Gaskell, University of British Columbia
Jules Duchastel, Université du Québec à Montréal
Louise Quesnel, Université Laval
Nicholas Zekulin, University of Calgary

Comité des bourses et du cheminement professionnel

Anne Warner LaForest (présidente)
Serge Courville
Dominique Lizotte
John Oleson
Greg Kealey, Memorial University of Newfoundland
Louis Maheu, Université de Montréal
Jo-Anne McCutcheon, University of Ottawa
Barry McPherson, Wilfrid Laurier University

Comité des programmes stratégiques et des initiatives conjointes

William Coleman (président)
Penelope Ayre Rowe
Linda Harasim
Shirley Neuman
Joanne Burgess, Université du Québec à Montréal
Ngo Long, McGill University
Jean-François Moreau, Université du Québec à Chicoutimi
Dick Stanley, Patrimoine canadien, Hull, QC

REPRÉSENTATION DU CONSEIL AUPRÈS D'AUTRES ORGANISMES

Le président, monsieur Marc Renaud, représente le Conseil auprès des organismes suivants :

Génome Canada

Conseil de recherches médicales du Canada

Conseil national d'éthique en recherche chez l'humain

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada

Caucus Oakley

S&T Chefs d'agences du portefeuille de l'Industrie

Comité de direction inter-conseils – Programme de réseaux de centres d'excellence

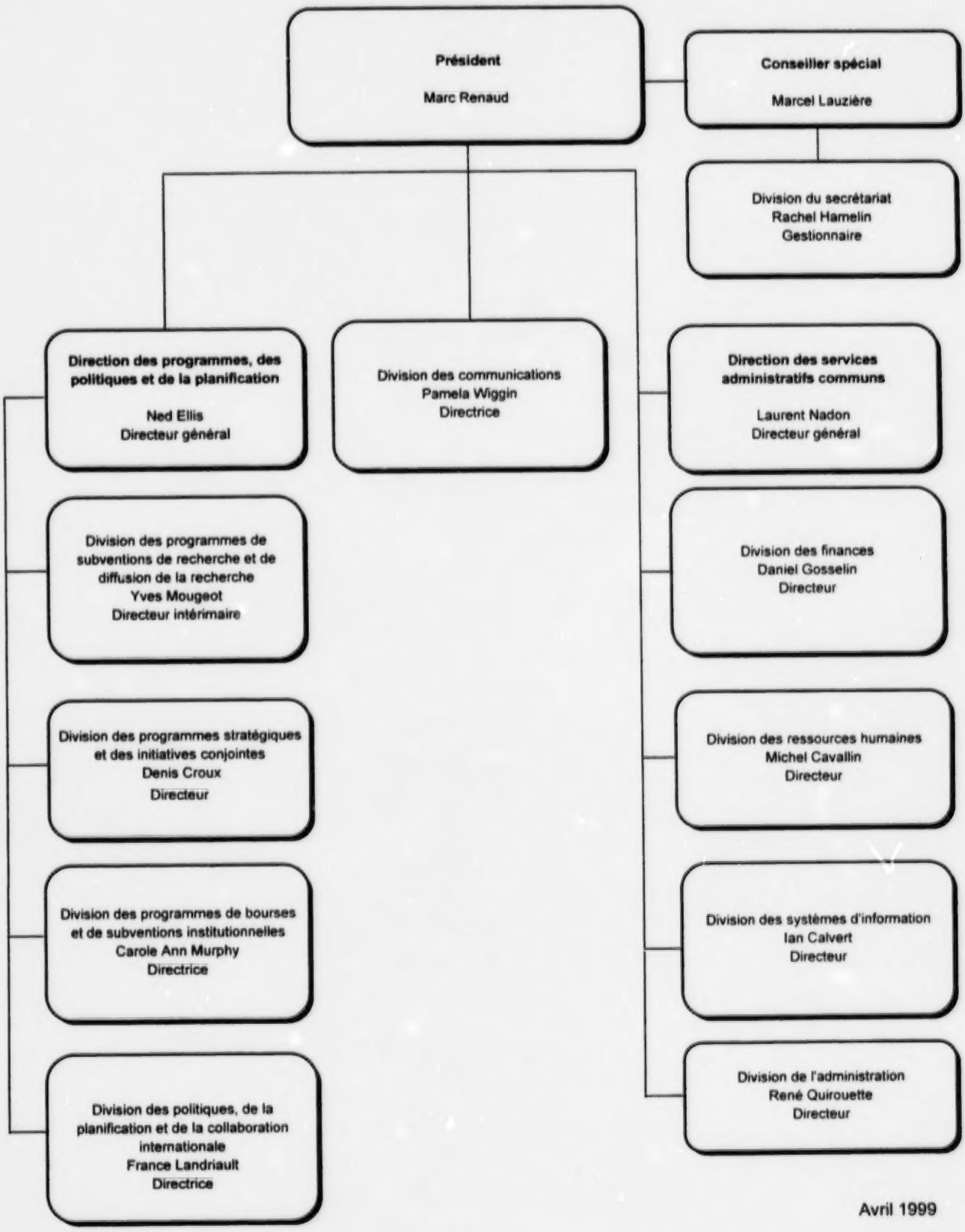
Groupe de travail inter-conseils en matière d'éthique

Conseil d'administration provisoire des Instituts canadiens de recherche en santé

Statistique Canada – Comité consultatif sur les sciences et la technologie

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES



Avril 1999

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Cette dernière année a vu une continuation de transformations se produire au sein du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Je suis très heureux de pouvoir dire que, grâce aux efforts concertés des membres du Conseil et du personnel, et à un financement supplémentaire fort attendu du Parlement, nous avons réalisé des progrès importants à plusieurs égards.

Le budget annoncé en 1998 par le gouvernement fédéral — qui a ramené les budgets de tous les conseils subventionnaires au niveau où ils étaient en 1994, avant l'Examen des programmes, et qui a continué d'augmenter au cours des deux années suivantes — a donné un bon départ aux activités du CRSH pour l'exercice financier 1998-1999. Cette amélioration de notre situation financière nous a permis de connaître un nouvel essor et d'envisager de nouvelles possibilités de mettre à profit l'énergie et le talent des chercheurs canadiens en sciences humaines.

En ce qui a trait aux programmes, les nouveaux fonds nous ont permis d'entreprendre certains projets prioritaires proposés dans notre *Scénario d'innovation,* qui a reçu l'approbation du conseil d'administration du CRSH en janvier 1998. Ce document donne un aperçu des mesures à prendre en vue d'atteindre trois objectifs prioritaires, c'est-à-dire combler les lacunes dans nos connaissances stratégiques, assurer une formation répondant aux besoins des jeunes et des employeurs, et maintenir une capacité d'innovation forte. Cette année, nous avons réalisé des progrès dans chacun de ces trois domaines.

Nous avons notamment augmenté le nombre et le montant des bourses octroyées dans le cadre de nos programmes de base afin de continuer à assurer la masse critique d'activités diversifiées de recherche en sciences humaines qui est essentielle au processus global d'avancement des connaissances et d'innovation. Nous avons aussi accru le nombre et le montant des bourses de doctorat et des bourses postdoctorales afin de consolider le bassin des nouveaux chercheurs canadiens de talent. Nous avons élaboré et lancé trois nouveaux thèmes de recherche ciblée (*La problématique de la cohésion sociale à l'ère de la mondialisation, La société, la culture et la santé des Canadiens* et *L'économie fondée sur les connaissances - Défis et possibilités)* afin de favoriser la production de nouvelles connaissances sur des questions précises qui revêtent une importance croissante pour les Canadiens. La nouvelle liste des subventions ne sera disponible qu'une fois la deuxième étape du concours terminée, en

décembre 1999. Dans l'intervalle, je suis heureux de constater que le nombre de demandes de subvention reçues ce printemps pour chacun des thèmes mentionnés est exceptionnellement élevé, ce qui témoigne à la fois d'un besoin non comblé et de la volonté de notre communauté de chercheurs à s'engager dans de nouveaux secteurs clés de la recherche.

Nous avons également lancé le nouveau programme Alliances de recherche universités-communautés (ARUC), qui instaurera une infrastructure de soutien pour permettre aux chercheurs affiliés à des universités et à des organismes qui oeuvrent au sein des communautés de former des partenariats afin d'aborder ensemble d'importantes questions d'intérêt commun. Ici encore, les concours ne prendront fin qu'en décembre 1999, mais la demande dépasse déjà toutes nos attentes : 176 propositions de partenariats de recherche sur une grande diversité de sujets nous sont parvenues des quatre coins du pays.

En outre, nous avons lancé plusieurs initiatives conjointes avec d'autres organismes subventionnaires afin de mieux cibler les efforts de recherche sur des questions d'intérêt commun, notamment une initiative (avec Affaires gouvernementales du Bureau du Conseil privé) visant à encourager la recherche et la formation avancée sur divers aspects du fédéralisme, un projet de recherche (avec le Secrétariat national à l'alphabétisation et Développement des ressources humaines Canada) sur les facteurs sociaux, culturels et économiques qui influent sur le taux d'alphabétisme chez les adultes, une initiative (avec Ressources naturelles Canada et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)) visant à encourager les recherches interdisciplinaires sur les forêts, et une nouvelle initiative conjointe de recherche (avec le CRSNG et le Conseil national de recherches) sur les systèmes d'innovation.

À l'interne, nous avons pris plusieurs mesures afin d'améliorer la structure administrative et l'efficacité organisationnelle du CRSH et de resserrer les liens avec notre clientèle et nos partenaires. Le conseil d'administration reconstitué et entièrement responsabilisé du CRSH compte aujourd'hui 22 membres provenant des secteurs universitaire, public, privé et communautaire. Nous avons également formé cinq comités permanents qui sont chargés de conseiller les administrateurs sur les orientations et les initiatives clés en matière de politiques et de programmes. Vers la fin de l'exercice financier, nous avons mis la dernière main au plan directeur de restructuration organisationnelle du CRSH, qui comprend la création d'une nouvelle Division de la liaison et de l'innovation et qui assigne de nouvelles responsabilités et de nouvelles ressources à la Division des communications afin de nous aider à rendre les connaissances issues des recherches financées par le CRSH plus

accessibles à la communauté universitaire et à l'ensemble de la société. Nous avons aussi, cette année, entrepris un certain nombre de nouvelles activités de communication dans ce même but. Par exemple, nous avons fait venir quelque 70 chercheurs à Ottawa, à l'occasion d'un événement de trois jours, pour leur permettre de rencontrer des députés et des hauts fonctionnaires et de leur faire part, de vive voix, de certaines activités de recherche subventionnées par le CRSH et des résultats de travaux menés dans des domaines précis. Enfin, nous avons mis au point une nouvelle série de documents décrivant, à l'intention des groupes intéressés, ce que le CRSH cherche à accomplir.

Au chapitre des activités complémentaires, nous avons conçu et instauré une nouvelle base de données organisationnelle qui nous aidera à gérer plus efficacement nos programmes. Nous avons aussi conçu de nouveaux formulaires électroniques de demande, plus conviviaux, qui seront mis à la disposition des chercheurs sur le site Web du CRSH dès la mi-août. Ces mesures, ainsi que d'autres dispositions, visent à continuer d'améliorer la prestation de nos services à la clientèle et de resserrer nos liens avec l'ensemble de la communauté.

Comme l'illustrent bien ces quelques exemples, la dernière année a été extrêmement occupée et très gratifiante pour le CRSH.

Nous vivons une époque passionnante, non seulement ici même au Conseil, mais à l'échelle mondiale. Bien que les défis et la rapidité des changements auxquels nous faisons face à ces deux niveaux semblent parfois un peu déroutants, je me considère extrêmement privilégié de me trouver à la tête de cet organisme à ce moment précis de son histoire. Le CRSH a le bonheur de pouvoir compter sur un conseil d'administration et un personnel exceptionnels, que je ne remercierai jamais assez de leur dévouement, de leur soutien et de leur solidarité sans relâche. J'ai également la chance de travailler avec des chercheurs remarquablement dynamiques, créatifs et compétents, et je les remercie de tout cœur.

Forts des progrès que nous avons réalisés cette année, nous poursuivrons en 1999-2000 la mise en œuvre progressive de notre *Scénario d'innovation*. Notre but primordial est de maintenir la masse critique d'activités de recherche et d'expertise en sciences humaines dont le Canada a besoin pour continuer de s'imposer en tant que nation moderne et civilisée et pour produire les connaissances nécessaires à l'innovation sociale qui continuera d'assurer notre bien-être économique. Au nom de tous les Canadiens, le CRSH s'engage à redoubler d'efforts afin d'aider l'entreprise nationale de recherche en sciences humaines à viser toujours plus haut et plus loin.

FONDS PRÉSIDENTIEL POUR L'INNOVATION ET LE DÉVELOPPEMENT

Le Fonds présidentiel pour l'innovation et le développement a permis d'appuyer les projets suivants qui ne pouvaient bénéficier du soutien disponible en vertu des différents programmes du Conseil, mais qui présentaient un caractère unique ou innovateur, ou qui étaient susceptibles d'assurer le rayonnement des sciences humaines sur le plan national ou international, auprès de la communauté des chercheurs ou des autres secteurs de la société.

Acadia University The Digital Agora Project	47 500 $
Dalhousie University Conference: The Integration of Persons with Disabilities	35 000 $
University of New Brunswick, Université de Montréal, Institut national de la recherche scientifique, McMaster University, York University, The University of Manitoba Joint SSHRC/Statistics Canada Working Group Research Allowance	47 000 $
Université de Montréal Symposium France-Canada sur l'immigration	31 000 $
Université du Québec à Montréal Une analyse comparative de systèmes nationaux d'innovation. Un projet Canada-Argentine	25 000 $
Université Laval Journée sur le droit d'auteur pour le milieu universitaire	8 000 $
Université Laval Séminaire – Rapport entre le commerce et la culture	10 000 $
Carleton University 1998-2000 Canadian participation in the international social survey programme (ISSP)	87 000 $
University of Ottawa Building on Plurality: Culture in an Evolving Global Context European Union – Canada Conference	35 000 $
Université d'Ottawa Colloque sur la gouvernance et la démographie	5 000 $
Queen's University at Kingston Setting an Agenda for Research on Health and the Environment	7 000 $
University of Alberta The European Union and Central and Eastern Europe The implications for the Canadian economy	7 500 $
University of British Columbia Rapport sur la revitalisation du système d'évaluation par les pairs	7 500 $

University of Victoria International human dimension program	20 000 $
Canadian Association of University Research Administrators Annual Conference at Banff, Alberta	1 000 $
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) Technology Partnerships Program	63 647 $
Humanities and Social Sciences Federation of Canada International Summit on the Humanities	50 000 $
Canadian Cultural Research Network Interdisciplinary Colloquium and Founding Meeting	19 000 $
ACFAS Guide de vulgarisation scientifique	2 500 $
Société royale du Canada Projet Canada-Hongrie : sécurité, identité et citoyenneté	12 000 $
Policy Research Secretariat Policy Research Secretariat's annual policy research conference	50 000 $
The Paragon Conference & Event Group Inc. Closing the Loop – Third International Conference on the Scientific Basis of Health Services	8 000 $

AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au Conseil de recherches en sciences humaines
et au ministre de l'Industrie

J'ai vérifié l'état des résultats du Conseil de recherches en sciences humaines de l'exercice terminé le 31 mars 1999. La responsabilité de cet état financier incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur cet état financier en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans l'état financier. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans l'état financier. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble de l'état financier.

À mon avis, cet état financier présente fidèlement, à tous égards importants, les résultats d'exploitation du Conseil pour l'exercice terminé le 31 mars 1999 selon les conventions comptables énoncées à la note 2 à l'état financier.

Pour le vérificateur général du Canada

R. Flageole

Richard Flageole, FCA
vérificateur général adjoint

Ottawa, Canada
le 11 juin 1999

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

ÉTAT FINANCIER

Pour l'exercice terminé le 31 mars 1999

Natural Sciences and Engineering
Research Council of Canada

Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie du Canada

Common Administrative Services Directorate

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Direction des services administratifs communs

RAPPORT DE LA DIRECTION

Nous avons préparé l'état financier ci-joint du Conseil de recherches en sciences humaines selon les normes et exigences d'information du receveur général du Canada. Cet état financier a été préparé selon les principales conventions comptables énoncées à la note 2 de l'état, de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent. Nous avons reclassé les chiffres de l'exercice précédent pour les rendre conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

La responsabilité concernant l'intégrité et l'objectivité des données de cet état incombe à la direction du Conseil. Afin d'assurer l'objectivité et l'impartialité, le Comité de vérification du Conseil a examiné l'information financière contenue dans cet état financier.

L'information présentée dans l'état financier est fondée sur les meilleurs jugements et estimations de la direction, compte tenu de son importance relative. Pour s'acquitter de ses responsabilités de comptabilité et d'information, le Conseil tient une série de comptes qui fournissent un registre centralisé des opérations financières de l'établissement. À moins d'avis contraire, l'information financière contenue dans les états ministériels et ailleurs dans les *Comptes publics du Canada* concorde avec l'information qui figure dans cet état financier.

La Direction des services administratifs communs du Conseil établit et diffuse les politiques comptables et les politiques de gestion financière, et diffuse des directives qui assurent le respect des normes de comptabilité et de gestion financière. Le Conseil tient des systèmes de gestion financière et de contrôle interne qui tiennent compte du coût, des avantages et des risques. Ils sont établis afin de fournir avec une certitude raisonnable que les opérations sont autorisées comme il se doit par le Parlement, sont exécutées selon les règlements applicables et sont comptabilisées adéquatement afin d'assurer la reddition de comptes à l'égard des fonds publics et de protéger les actifs du Conseil. Des programmes de vérification interne augmentent l'efficacité des systèmes de gestion financière et de contrôle interne. Le Conseil s'efforce également de s'assurer de l'objectivité et l'intégrité des données contenues dans cet état financier grâce à la sélection, à la formation et au perfectionnement attentifs d'un personnel qualifié, grâce à des arrangements organisationnels permettant un juste partage des responsabilités et grâce à des programmes de communication visant à assurer que ses règlements, politiques, normes et autorisations administratives soient compris dans tout l'organisme.

.../2

350 Albert Street
P.O. Box 1610
Ottawa K1P 6G4

350, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa K1P 6G4

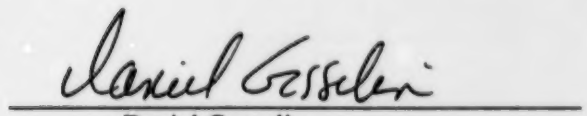
Canada

La direction présente l'état financier au vérificateur général du Canada qui le vérifie et fournit une opinion indépendante. Cette opinion est par la suite jointe à cet état financier.

Le système comptable et l'état financier du Conseil ont évolué au fil des ans pour répondre aux changements et améliorer le contrôle des dépenses et les rapports s'y rattachant.

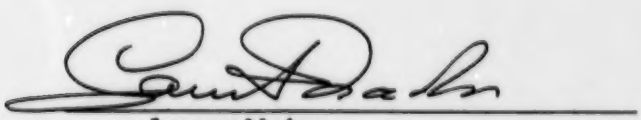
Approuvé par :

Le directeur des finances,



Daniel Gosselin
(Agent financier principal à temps plein)

Le directeur général,
Direction des services administratifs communs



Laurent Nadon
(Agent financier principal)

Le 11 juin 1999

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999
(en milliers de dollars)

	1999	1998
Dépenses		
Subventions et bourses		
Subventions de recherche	42 911 $	42 213 $
Bourses de formation	31 493	27 693
Stratégiques	12 325	12 541
Diffusion de la recherche	5 860	4 705
	92 589	87 152
Fonctionnement		
Salaires et indemnités aux employés	6 738	5 515
Indemnités de cessation d'emploi	157	141
Services professionnels et spéciaux	1 409	807
Location	1 263	1 235
Transport et communications	819	561
Acquisition de mobilier et de matériel	576	436
Information	251	178
Services publics, fournitures et approvisionnements	203	123
Entretien et réparation	91	85
	11 507	9 081
	104 096	96 233
Recettes non fiscales		
Recouvrement de dépenses d'exercices antérieurs et autres	(802)	(242)
Coût net de l'exploitation (note 4)	103 294 $	95 991 $

Les notes complémentaires font partie intégrante de cet état financier.

Approuvé par le Conseil :

Le président,

Marc Renaud

Le directeur général,
Direction des services administratifs communs

Laurent Nadon

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

Notes à l'état des résultats
du 31 mars 1999

1. Pouvoirs et objectif

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) a été constitué en 1977 en vertu de la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines* et est un établissement public nommé à l'annexe II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. L'objectif du Conseil est de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines.

Les dépenses de subventions et bourses et de fonctionnement sont financées par des autorisations budgétaires annuelles. Les indemnités aux employés sont autorisées par des autorisations législatives.

2. Principales conventions comptables

L'état des résultats a été préparé en conformité avec les exigences de rapport et les normes que le receveur général du Canada a établies pour les établissements publics. Les principales conventions comptables sont les suivantes :

a) Constatation des dépenses

Les subventions et les bourses sont imputées aux dépenses lorsque le droit du bénéficiaire a été établi, l'engagement a été autorisé et approuvé pour paiement avant la fin d'exercice. Les dépenses de fonctionnement sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice, à l'exception des vacances, des congés compensatoires et des indemnités de cessation d'emploi qui sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité de caisse.

b) Achats d'immobilisations

Les acquisitions d'immobilisations sont imputées aux dépenses de fonctionnement durant l'exercice au cours duquel les immobilisations sont achetées.

c) Services fournis gratuitement par d'autres ministères et organismes de l'État

Les montants estimatifs des services fournis gratuitement au Conseil par d'autres ministères et organismes de l'État sont compris dans les dépenses de fonctionnement.

d) Recouvrements de dépenses d'exercices antérieurs et autres

Les recouvrements de dépenses d'exercices antérieurs et autres sont comptabilisés à titre de recettes dès leur réception et ne sont pas déduits des dépenses. Ces fonds sont remis au receveur général du Canada.

e) Cotisations au Régime de pension de retraite de la fonction publique

Les employés participent au Régime de pension de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. Les employés et le Conseil cotisent à part égale au coût du régime. Les cotisations du Conseil sont imputées aux dépenses selon la méthode de la comptabilité de caisse.

D'après les lois actuelles, le Conseil n'est pas tenu de verser une cotisation au titre des insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la fonction publique.

3. Modifications de la présentation de l'état financier

La présentation des dépenses d'exploitation et d'administration a été modifiée. Ces dépenses sont maintenant regroupées sous la rubrique fonctionnement et le total est demeuré inchangé.

La classification des dépenses de fonctionnement a été modifiée afin de mieux refléter leur nature.

Finalement, la classification des subventions et bourses a été révisée afin de regrouper les programmes selon leur nature et de refléter la structure organisationnelle.

4. Crédits parlementaires

Le coût net de l'exploitation est financé par des crédits parlementaires. Ces crédits sont enregistrés lors de leur utilisation et tout montant non utilisé devient périmé. Les crédits sont les suivants :

Industrie Canada	1999	1998
	(en milliers de dollars)	
Subventions et bourses		
Budget des dépenses principal - Crédit 100	84 201 $	87 152 $
Plus :		
Budget des dépenses supplémentaire (A)	8 300	-
Budget des dépenses supplémentaire (B)	3 817	-
Moins :		
Budget des dépenses supplémentaire (C)	(437)	-
Montant périmé des subventions et bourses	(3 292)	-
Dépenses de subventions et bourses	92 589	87 152
Dépenses de fonctionnement		
Budget des dépenses principal - Crédit 95	6 409	6 512
Plus :		
Budget des dépenses supplémentaire (A)	625	-
Budget des dépenses supplémentaire (B)	1 557	357
Budget des dépenses supplémentaire (C)	437	-
Moins :		
Montant périmé des dépenses de fonctionnement	(83)	(59)
Dépenses de fonctionnement	8 945	6 810
Contributions statutaires aux régimes d'avantages sociaux des employés	963	758
Total des crédits utilisés	102 497	94 720
Plus :		
Services fournis gratuitement par d'autres ministères de l'État	1 599	1 513
Moins :		
Recettes non fiscales	(802)	(242)
Coût net de l'exploitation	103 294 $	95 991 $

5. Fonds en fiducie

a) Fonds des bourses de la Reine

Le fonds des bourses de la Reine est constitué d'un montant de 250 000 $ déposé dans un compte en fiducie portant intérêt. Les intérêts reçus servent à verser des bourses à des étudiants diplômés dans certains secteurs d'études canadiennes. Les opérations du fonds ne sont pas présentées à l'état des résultats et se détaillent comme suit :

	1999	1998
	(en milliers de dollars)	
Solde au début de l'exercice	250 $	257 $
Ajouter: intérêts reçus	11	8
Déduire : bourses versées	-	(15)
Solde à la fin de l'exercice, constitué de dépôts auprès du Trésor, au nom du Conseil	261 $	250 $

b) Fonds spécial en fiducie

Ce fonds en fiducie a été constitué pour recevoir et débourser les fonds reçus du secteur privé pour des projets spéciaux d'activités de recherche dans le domaine des sciences humaines. Les opérations du fonds ne sont pas présentées à l'état des résultats et se détaillent comme suit :

	1999	1998
	(en milliers de dollars)	
Solde au début de l'exercice	230 $	24 $
Ajouter: dons et intérêts reçus	15	226
Déduire: bourses versées	(5)	(20)
Solde à la fin de l'exercice, constitué de dépôts auprès du Trésor, au nom du Conseil	240 $	230 $

6. Engagements

Les subventions et les bourses accordées pour les exercices à venir sont assujetties à l'approbation des fonds par le Parlement. Au 31 mars 1999, les engagements pour les exercices à venir se répartissent comme suit :

	(en milliers de dollars)
2000	82 089 $
2001	57 313
Exercices ultérieurs	28 457
	167 859 $

7. Incertitude découlant du problème du passage à l'an 2000

Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec l'année 1900 ou une autre date, ce qui entraîne des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de l'an 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables peuvent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de l'année 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le 1er janvier de l'an 2000, ou encore avant ou après cette date, et, si l'on n'y remédie pas, les conséquences sur l'exploitation et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire à la capacité du Conseil d'exercer normalement ses activités. Il n'est pas possible d'être certain que tous les aspects du problème du passage à l'an 2000 qui ont une incidence sur le Conseil, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les clients, les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entièrement résolus.